

**Educação**



## ❖ Serviço de Educação e Bolsas



	Valores em euros
Encargos com pessoal	1 098 083
Despesas de funcionamento	160 906
Subsídios e bolsas	3 476 069
Iniciativas próprias	1 147 531
Prémios	53 601
<b>Total</b>	<b>5 882 589</b>
Receitas	778 018

### Objectivos programáticos e critérios de intervenção

No ano de 2008, o Serviço de Educação e Bolsas prosseguiu a sua actividade através da concessão de subsídios e bolsas – que apoiaram programas, projectos e acções educativas – e por meio de algumas actividades próprias de que sobressaem, pela sua dimensão e importância, o Plano de Edições e a realização de uma conferência internacional sobre um tema educativo com relevância na actualidade.

O Serviço de Educação e Bolsas tem por missão contribuir para o desenvolvimento educativo e para o debate sobre o desenvolvimento da educação quer no quadro escolar, quer no âmbito extra-escolar. Merecem especial atenção os projectos e actividades que privilegiam a formação ao longo da vida, o uso de novas tecnologias na educação, a aquisição de novas aptidões e novos conhecimentos que tornem mais efectivo o sistema de educação/formação, o desenvolvimento das ciências básicas da formação e todas as actividades que possam contribuir para o desenvolvimento integral da criança, do jovem e do adulto, do ponto de vista emocional, cognitivo e sociocultural.

## Subsídios

Relativamente à actividade de distribuição, o Serviço concentrou a sua intervenção nas seguintes áreas:

- › capacitação e desenvolvimento da educação pré-escolar e dos ensinos básico e secundário;
- › promoção do ensino superior;
- › promoção das actividades culturais e científicas circum-escolares; e
- › desenvolvimento de projectos com relevância para a promoção da educação e da cultura.

O apoio a projectos no âmbito de todos estes programas pautou-se por critérios de qualidade, pertinência, rigor e eficácia, quer no que respeita à selecção das propostas que foram submetidas ao Serviço, essencialmente através de concursos, quer relativamente a projectos e iniciativas conduzidas por terceiros, mas cuja iniciativa foi estimulada pelo Serviço numa lógica proactiva.

O Programa de Apoio à Educação Pré-Escolar e aos Ensinos Básico e Secundário tem como objectivos essenciais:

- › contribuir para melhorar a qualidade dos equipamentos escolares;
- › fomentar o gosto pelo livro e pela leitura;
- › favorecer a diversidade dos modelos de intervenção educativa;
- › estimular a modernização e informatização dos estabelecimentos educativos;
- › promover o ensino experimental das ciências; e
- › contribuir para a melhoria qualitativa do ensino.

O Programa de Apoio ao Ensino Superior visa, principalmente, contribuir para a melhoria da qualidade deste subsistema de ensino, desdobrando-se a acção do Serviço em diversos domínios, designadamente a aquisição de equipamento didáctico e laboratorial, a aquisição de bibliografias especializadas, o tratamento e modernização de bibliotecas e arquivos, o patrocínio de publicações, o apoio a cursos de mestrado e doutoramento, à realização de estudos em áreas específicas e, ainda, a organização de reuniões científico-pedagógicas.

No âmbito deste programa foi lançado um concurso para apoio a iniciativas de instituições de ensino superior que se traduzissem em:

- › projectos inovadores que visam a modernização do funcionamento das instituições e a melhoria do ensino e da aprendizagem neste nível educativo; e
- › projectos que promovam a participação de professores, investigadores e outros especialistas de instituições estrangeiras de investigação e de ensino superior, em acções de formação pós-graduada e em conferências, congressos ou outras reuniões de carácter científico.

O Programa de Actividades Culturais e Científicas Circum-Escolares dirige-se, especialmente, a estudantes que frequentam o ensino superior, principalmente através do apoio a actividades e iniciativas promovidas e realizadas pelos próprios estudantes, ou a eles dirigidos, nos domínios artístico e científico. Para apoio a estas actividades foi igualmente lançado um concurso.



O Programa de Apoio a Outros Projectos Culturais procura contemplar a vertente cultural do processo educativo, tendo sido concedidos apoios a instituições públicas e privadas que promoveram iniciativas de reconhecido interesse para a conservação e renovação dos valores da cultura portuguesa, designadamente através da recuperação, tratamento e organização de acervos documentais com relevante interesse histórico, cultural e científico. Grande parte do apoio concedido no âmbito deste programa concretizou-se através de um concurso.

O Programa de Desenvolvimento de Projectos Especiais destina-se a apoiar projectos educativos e culturais de natureza eminentemente inovadora em áreas prioritárias e cuja execução é especialmente acompanhada pela Fundação em razão da sua dimensão e do interesse estratégico que lhes é concedido.

O Programa de Desenvolvimento de Projectos Plurianuais destina-se a apoiar projectos educativos e culturais cuja execução, à semelhança dos anteriores, se prolonga por mais de um ano, mas que, apesar da sua relevância, não têm o grau de inovação dos projectos incluídos no parágrafo anterior.

## **Bolsas de estudo**

Esta actividade do Serviço tem tido como objectivo essencial a melhoria das qualificações académicas e profissionais de especialistas de alto nível – tendo subsidiado e prestado apoio significativo a actividades de pós-graduação, seja na realização de estágios em centros estrangeiros, seja na internacionalização da cultura e ciência portuguesas, pelo contributo à participação de cientistas e académicos em congressos e reuniões com prestígio internacional.

No âmbito desta actividade de formação de recursos humanos de qualidade, que se traduz na atribuição de bolsas de estudo, destacam-se:

- ▶ Bolsas de estudo de longa duração para licenciados que visam obter o grau de doutor, em programas doutorais de alta qualidade e exigência realizados por universidades portuguesas, mas prevendo-se a realização de períodos de estudo no estrangeiro, por parte dos bolseiros, no quadro do programa doutoral onde estão inscritos.
- ▶ Bolsas de estudo de curta duração e subsídios de viagem para candidatos com uma habilitação académica mínima ao nível da licenciatura que contemplam:
  - bolsas com duração de um a três meses para pós-graduação no estrangeiro, com o objectivo de responder à necessidade de realização de trabalhos laboratoriais, de pesquisas bibliográficas, redacções de teses e artigos e aprendizagem de novas técnicas e metodologias quer por doutorandos, quer por investigadores seniores;
  - bolsas com duração de três a seis meses para promover períodos de investigação no estrangeiro a doutorados com relevante currículo científico;
  - subsídios para participação no estrangeiro em congressos internacionais, reuniões científicas e estágios curtos (até um mês) que se revelam com interesse para a comunidade académica e científica.

- › Bolsas de estudo para estudantes dos ensinos secundário e superior que visam o apoio ao prosseguimento de estudos e que se regem por critérios de qualidade académica, completados com factores que se reportam à situação económica dos respectivos agregados familiares. Estes apoios são agora exclusivamente concedidos no âmbito de protocolos estabelecidos com outras instituições.
- › Bolsas de estudo a novos programas de doutoramento – O Serviço de Educação e Bolsas, tem vindo também, no âmbito do estímulo ao aparecimento de novos programas de doutoramento realizados por universidades portuguesas, a conceder, através das instituições portuguesas, bolsas de estudo que permitam aos estudantes destes programas passar períodos de estudo em instituições científicas estrangeiras.

No quadro do programa de bolsas de estudo mantiveram-se em vigor os protocolos com a Universidade da Madeira, a Fundação Rotária Portuguesa, a Casa do Concelho de Tomar em Lisboa e a Universidade dos Açores.

De destacar, também, o protocolo estabelecido entre o Governo Regional dos Açores e o Serviço de Educação e Bolsas, com o objectivo de apoiar os estudantes oriundos de agregados familiares de escassos rendimentos.

## **Iniciativas próprias**

- › O Plano de Edições, pela sua importância e dimensão, assume uma especial relevância no contexto das actividades próprias. Através deste programa, o Serviço de Educação e Bolsas prossegue a actividade editorial para que está vocacionado, isto é, edita, vende e oferece livros de qualidade, quer originais de autores portugueses quer traduções, que se destinam essencialmente a estudantes, professores e investigadores, a preços muito acessíveis e sem margem de lucro.

Nas suas diversas séries – Manuais Universitários, Textos Clássicos, Cultura Portuguesa, Textos de Educação, Guia de Portugal e Textos Universitários de Ciências Sociais e Humanas –, o Plano de Edições tem publicado obras de alto valor e significado, com um mesmo objectivo: atingir aqueles sectores em que seja mais flagrante a necessidade de apoio ou incentivo; colocar ao alcance do público lusófono livros que marquem momentos decisivos dos vários sectores da civilização; documentar o que somos e temos sido no campo das artes, da reflexão e do saber; contribuir para a valorização do sector educativo; publicar temas da actualidade e ainda outros que, pelo seu valor, justifiquem a sua publicação.

- › A realização da conferência internacional de periodicidade anual sobre um tema de educação é, igualmente, uma iniciativa directa do Serviço. Em 2008, a conferência subordinou-se ao tema “Matemática e Ensino: Questões e Soluções” e teve como comissário Nuno Crato.

O desenvolvimento de diversos projectos educativos e culturais, cuja execução é assumida directamente pela Fundação, corresponde a outra iniciativa própria e neles se incluem:

- › projecto “Arte e Cultura na Escola”;
- › projecto “Reinserção pela Arte”;
- › projecto “Organização e Tratamento do Espólio de David Mourão-Ferreira”;

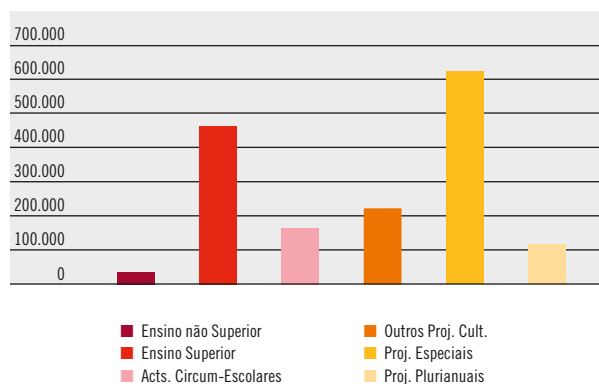
- › Portal das Ciências;
- › organização e tratamento do arquivo de Eduardo Lourenço;
- › projecto “BECAS LÍDER”.

## Principais subsídios e bolsas concedidos e iniciativas próprias realizadas

O valor global despendido em 2008 pelo Serviço de Educação e Bolsas, em todos os seus programas foi de

**[€4 006 488]**

### Subsídios



No Programa de Apoio à Educação Pré-Escolar e aos Ensinos Básico e Secundário são de salientar duas vertentes: o apoio a projectos de iniciativa própria da Fundação, mas desempenhados por entidades externas, e os subsídios concedidos a solicitações e iniciativas formuladas por outras instituições. Tendo em consideração os critérios e objectivos definidos para a intervenção do Serviço neste domínio, foi possível contemplar oito actividades,

de que destacamos: apoio à “Biblioteca Acessível”, na APPACDM de Sabrosa; IX Encontro de Teatro e Dança, promovido pela APPACDM de Setúbal; III Bienal de Autismo, organizada pela Associação Portuguesa de Perturbações do Desenvolvimento e Autismo, Vila Nova de Gaia; 40.º aniversário do Agrupamento de Escolas Prof. Ferrer Correia; e projecto de intercâmbio entre a Escola Secundária Quinta do Marquês e a Özel Getronagan Ermeni Lisesi, em Istambul, através de apoio a ambas as escolas. Este projecto foi realizado em parceria com o Serviço das Comunidades Arménias.

Os encargos com os subsídios atribuídos, no âmbito deste programa, foram de

**[€32 083]**

No que respeita ao Programa de Apoio ao Ensino Superior foram concedidos 44 apoios. No âmbito do concurso de apoio a Projectos de Desenvolvimento do Ensino Superior 2008, nas suas duas vertentes, foram concedidos os seguintes oito subsídios:

- › Projectos inovadores que visem a modernização do funcionamento destas instituições e a melhoria do ensino e da aprendizagem neste nível educativo:
  - Projecto “Turma-Piloto de Língua Gestual Portuguesa”. Entidade beneficiária: Universidade Católica Portuguesa – Instituto de Ciências da Saúde.
  - Projecto “A Aprendizagem Centrada no Aluno à Luz do Processo de Bolonha: A Inclusão Integrada”. Entidade beneficiária: Universidade do Minho.
  - Projecto “Sistema de Gestão da Qualidade Pedagógica”. Entidade beneficiária: Universidade de Coimbra.



› Projectos que promovam a participação de professores, investigadores e outros especialistas de instituições estrangeiras de investigação e de ensino superior, em acções de formação pós-graduada e em conferências, congressos e outras reuniões científicas:

- Projecto “International Symposium – The Vigilant Society: Identification, Surveillance and Privacy in Debate”. Entidade beneficiária: Universidade de Lisboa – Instituto de Ciências Sociais.
- Projecto “ACT – 19 Europa a Preto e Branco”. Entidade beneficiária: Universidade de Lisboa – Faculdade de Letras.
- Projecto “CTTT 2008 – Consortium for Training Translation Teachers”. Entidade beneficiária: Universidade do Minho – Instituto de Letras e Ciências Humanas.
- Projecto “III Jornadas de Estudo sobre as Grandes Problemáticas do Espaço Europeu”. Entidade beneficiária: “Universidade do Porto – Faculdade de Letras.
- Projecto “4th International Workshop and Advanced School – Spaceflight Dynamics and Control”. Entidade beneficiária: Universidade da Beira Interior.

Foram ainda concedidos mais 36 subsídios, devendo destacar-se, pela sua importância, os seguintes:

- › Forum on Higher Education in the Europe Region: Access, Values, Quality and Competitiveness, organizado pela UNESCO;
- › Projecto Nacional Educação para o Empreendedorismo (PNNE), da Direcção-Geral de Inovação e Desenvolvimento Curricular;
- › estudo sobre o “Processo de Bolonha nas Instituições de Ensino Superior Portuguesas”, elaborado pela Associação para o Desenvolvimento do Instituto Superior Técnico;
- › congresso internacional sobre “Narrativa e Diáspora Portuguesa (1928-2008)”, organizado pelo Centro de Estudos Anglísticos da Faculdade de Letras de Lisboa;
- › conferência internacional “A Actualidade de Walter Benjamin”, organizada pelo Centro de Estudos de Comunicação e Linguagens da Universidade Nova de Lisboa;
- › “Jornalismo e Democracia Representativa” – III Jornadas Internacionais de Jornalismo, organizadas pelo Centro de Estudos da Comunicação da Universidade Fernando Pessoa;
- › edição de um livro de homenagem a Jacinto do Prado Coelho, organizado pelo Centro de Literaturas de Expressão Portuguesa da Universidade de Lisboa;
- › XIV Reunião Internacional de “História da Náutica”, dedicada à história da arte de navegar, cartografia náutica e arqueologia naval (1440-1800), levada a cabo pela Comissão Internacional de História Náutica;
- › participação no Prémio Fomento do Empreendedorismo, atribuído pela COTEC Portugal;
- › Semana Internacional do Cérebro – debates, conferências interdisciplinares e exposição interactiva –, organizada pelo Departamento de Zoologia do Centro de Neurociências e Biologia Celular da Universidade de Coimbra;

- › Seminário final do projecto “SaudAR: A Saúde e o Ar Que Respiramos”, da responsabilidade da Universidade de Aveiro;
- › jornada de homenagem a José V. de Pina Martins, organizada pelo Departamento de Literaturas Românicas da Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa;
- › Jornadas do Mar 2008, da Escola Naval;
- › XXII International Seminar on Research in Music Education, realizado pelo CIPEM da Escola Superior de Educação do Porto;
- › congresso internacional “Espaços e Paisagens. Antiguidade Clássica e as Heranças Contemporâneas”, organizado pelo Instituto de Estudos Clássicos da Faculdade de Letras de Coimbra;
- › apoio à publicação de obras de Plutarco, editadas pelo Instituto de Estudos Clássicos da Faculdade de Letras de Coimbra;
- › apoio à publicação da obra *Correspondência Inédita de António Sardinha para Ana Júlia Nunes da Silva (1910-1912)*, editada pela Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Católica Portuguesa;
- › congresso internacional “Ver, Ouvir, Falar: O Grande Teatro do Mundo”, realizado no âmbito das comemorações do IV Centenário do Nascimento do Padre António Vieira, organizado pela Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Católica Portuguesa;
- › Congresso Internacional do Fado: Percursos e Perspectivas, organizado pela Faculdade de Ciências Humanas da Universidade Católica Portuguesa;
- › apoio à preparação da edição em DVD da revista *Raiz e Utopia*, organizada pela Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa;
- › apoio à elaboração do “Estudo Comparativo da Autonomia da Escola em Diferentes Sistemas Educativos”, da Fundação Oliveira Martins;
- › apoio à edição da colecção “Portugaliae Monumenta Neolatina”, pela Imprensa da Universidade de Coimbra;
- › apoio à edição de uma colectânea comemorativa dos 25 anos do Instituto de Ciências Sociais da Universidade de Lisboa;
- › seminário internacional “China and the Developing World: South and Southeast Asia, Africa, Latin America”, organizado pelo Instituto Superior de Ciências Sociais e Políticas da Universidade Técnica de Lisboa;
- › integração das Residências de Estudantes dos SASUC na rede da Universidade de Coimbra;
- › apoio à edição da obra *Liturgia e Espiritualidade na Idade Média*, publicada pela Universidade Católica Editora;

- › colóquio internacional “Universidade de Évora – 450 Anos de História: Um Passado com Futuro”, integrado no âmbito das comemorações dos 450 anos da fundação da Universidade de Évora;
- › apoio à Universidade de Évora para aquisição da biblioteca de Túlio Espanca;
- › V Seminário da Rede de Administradores de Universidades Ibero-americanas, organizado pela Universidade de Lisboa.

Os encargos com os subsídios concedidos no âmbito do Programa de Apoio ao Ensino Superior foram de

**[€465 905]**

No âmbito do Programa de Apoio às Actividades Culturais e Científicas Circum-Escolares, o apoio foi concedido através da realização de um concurso cujo objectivo é apoiar iniciativas de carácter científico, artístico, educativo e formativo promovidas por e para jovens. Neste quadro, foram apoiados 36 projectos cuja acção se situa em vários domínios.

- › Teatro universitário – Para a produção de festivais e espectáculos de teatro, realização de acções de formação em diversas áreas artísticas foram concedidos subsídios ao TUM – Teatro Universitário do Minho, ao TUP – Teatro Universitário do Porto, ao TEUC – Teatro de Estudantes da Universidade de Coimbra, à Universidade Clássica de Lisboa (FATAL 2007), ao CITAC – Círculo de Iniciação Teatral da Academia de Coimbra, ao Grupo de Teatro Miguel Torga e aos Grupo de Teatro da Universidade Técnica de Lisboa (TUT) e Teatro Ser da Associação de Estudantes da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa. Foi também concedido um subsídio à Associação Festival de Teatro de Tema Clássico, para a realização do X Festival de Teatro de Tema Clássico; à Associação de Estudantes do Instituto Superior Técnico, para a realização do Radial Lx2008 – 2.º Festival de Arte Rádio em Lisboa; e à Colecção B – Associação Cultural para o projecto “Janela Indiscreta, Plataforma de Criação Universitária”.
- › Grupos corais e instrumentais – Foi concedido um subsídio ao GEFAC – Grupo de Etnografia e Folclore da Academia de Coimbra para apoiar a realização de iniciativas várias com o objectivo de divulgar as manifestações culturais das populações rurais nas suas diversas vertentes (cantares, música instrumental, danças, teatro...), ao TUIST – Tuna Universitária do Instituto Superior Técnico, e ao Coral de Engenharia da Universidade do Porto para a realização do projecto “Gloria RV589” de A. Vivaldi.
- › Actividades científicas e culturais extra-escolares – Foram atribuídos subsídios à APDSI – Associação para a Promoção e Desenvolvimento da Sociedade de Informação, para a realização das XX Olimpíadas Nacionais de Informática, à Sociedade Portuguesa de Matemática para a realização das XXVI Olimpíadas de Matemática, à Sociedade Portuguesa de Astronomia para a realização das Olimpíadas de Astronomia 2007-2008, aos vários núcleos locais do BEST – Board of European Students of Technology (Almada, Porto e Lisboa) para a realização de cursos de Verão, à Associação Juvenil da Ciência para organização de actividades várias de promoção e divulgação da ciência e tecnologia entre os jovens, à Associação de Estudantes da Faculdade de Medicina da Universidade do Porto para a realização do curso de Língua Gestual Portuguesa, ao Departamento de Matemática da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Coimbra para a execução do Projecto Delfos, à Faculdade de Ciências da Universidade do Porto para a 4.ª edição da Escola de Verão de Física,

à Associação Académica da Universidade da Beira Interior para o projecto “Air Cargo Challenge 09”, ao Departamento de Matemática da Universidade do Algarve para o projecto “Matemática 5 Estrelas”, à Associação para o Desenvolvimento do Departamento de Física para o projecto “Big-Bang, Uma Aposta na Física”, à Universidade de Coimbra para o projecto “Quark! – Escola de Física para Jovens”, à Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro para a realização da 5.ª edição do concurso “Inter-Escolas-matUTAD”, ao Instituto de Ciências Sociais da Universidade de Lisboa para a realização do estágio científico de Verão para jovens “As Artes do Ofício: Ser Investigador em Ciências Sociais”, à PHISIS – Associação Portuguesa de Estudantes de Física para a realização do XI Encontro Nacional de Estudantes de Física, à Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa para o projecto “C- Infinito, Clube de Matemática da FCUL”, e à Universidade de Coimbra para a realização de academias de Verão para a integração de estudantes estrangeiros.

O valor total dos subsídios concedidos neste domínio das actividades culturais e científicas circum-escolares foi de

**[€160 000]**

No que respeita ao Programa de Apoio a Outros Projectos Culturais, foi dada particular atenção à organização e inventariação de espólios documentais de bibliotecas e arquivos de instituições de relevante interesse histórico e cultural. Esta vertente dá particular atenção às questões relacionadas com a conservação de documentação bibliográfica de valor histórico e a programas de intervenção junto do público interessado, no sentido de facilitar o acesso a arquivos, colecções e fundos documentais. Concederam-se 15 subsídios, sendo de realçar os subsídios concedidos às seguintes instituições: Instituto São Tomás de Aquino (apoio à conservação e restauro de um códice), Universidade Católica Portuguesa/Centro Nacional de Cultura (inventariação e catalogação do espólio de Eduardo Lourenço), Centro Nacional de Cultura (apoio à 1.ª fase do projecto de inventariação e classificação do espólio da poetisa Sophia de Mello Breyner Andresen), Associação Regional para a Democracia e o Desenvolvimento (publicação de contributos para a Sessão de Homenagem a Maria de Lurdes Pintassilgo), Diocese da Guarda (apoio ao trabalho técnico de recuperação do espólio documental da diocese), Academia Portuguesa da História (projecto de comemoração dos 830 anos da bula *Manifestis Probatum*).

No quadro do Concurso de Recuperação, Tratamento e Organização de Acervos Documentais com Relevante Interesse Histórico, Cultural e Científico, o Serviço concedeu oito subsídios, destinados aos seguintes projectos:

- › Projecto de Tratamento e Divulgação do Fundo Arquivos Eclesiásticos do Arquivo Histórico;
- › “Forais Manuelinos do Concelho de Santa Comba Dão: Recuperação e Divulgação de Património”;
- › “Campanhas D’África e I Guerra Mundial”;
- › “A Memória do Ensino Médico ao Longo dos Séculos: Espólio ‘Simão José Fernandes’”;
- › “Caminhos de Ferro em Portugal: Do Projecto à Prática. Fundo Comité em Paris e Colecção Gazeta dos Caminhos de Ferro”;
- › Projecto de Salvaguarda e Valorização da Colecção de Fotografias do Arquivo Pessoal do Arquitecto Frederico George (1915-1994);
- › “Organização e Difusão dos Arquivos de Santo Estêvão e São Miguel de Alfama”;
- › “Conhecimento da Natureza – Construção de Um Repositório Digital de Memória Científica”.

O valor total dos subsídios concedidos no âmbito deste programa de apoio foi de

**[€217 184]**

## Projectos Especiais

No que respeita aos Projectos Especiais foram apoiados nove projectos em 2008:

› Projecto “THEKA – Projecto Gulbenkian de Formação de Professores Responsáveis pelo Desenvolvimento de Bibliotecas Escolares”, que visa a formação de docentes responsáveis pela criação, organização e dinamização de bibliotecas escolares/centros de recursos educativos em estabelecimentos de educação pré-escolar e 1.º e 2.º ciclos do ensino básico, através da frequência de cursos anuais realizados em diferentes regiões do País.

Em 2008, concluiu-se o último ano de formação que abrangeu 16 docentes de escolas integradas nas direcções regionais do Alentejo e do Algarve. Em Março, realizou-se o VI Seminário THEKA, aberto ao público, com a participação de especialistas nacionais e estrangeiros, subordinado ao tema “Percurso, Leitores, Bibliotecas Escolares, Qualidade Educativa”. Prosseguiu ainda o acompanhamento dos projectos realizados nas escolas pelos últimos formandos.

› Projecto “As Crianças e a Internet: Usos e Representações, a Família e a Escola” – Executado cientificamente no Instituto de Ciências Sociais (ICS) da Universidade de Lisboa, inspira-se em investigações realizadas desde 2001 por equipas de investigadores da Universitat Oberta de Catalunya (UOC) sobre a sociedade da informação, versando, primeiro, o território regional (a Catalunha) tendo a análise sido posteriormente alargada a toda a Espanha. Numa intenção de cumulatividade, pretende-se prosseguir certas linhas temáticas desenvolvidas pela equipa da UOC, o que permitirá a comparação frutuosa de metodologias e de resultados entre países. O projecto “As Crianças e a Internet”, para além de procurar apreender a presença e as apropriações da internet no quotidiano das crianças em Portugal, tem também como objectivo enriquecer este conhecimento com a introdução de propostas trazidas para a sociologia pelo “novo paradigma da infância”. O projecto desenvolve-se em dois anos (2008-2010), correspondentes a duas fases metodologicamente distintas. No primeiro ano procedeu-se a uma abordagem extensiva e à aplicação de um inquérito por questionário a uma amostra estratificada de alunos de turmas do ensino básico (1.º, 2.º e 3.º ciclos) a frequentar escolas públicas e privadas do continente. No segundo ano procedeu-se a uma abordagem compreensiva através da realização de entrevistas em profundidade a uma amostra qualitativa de franjas de crianças (diferenciadas por idade, origens familiares, condições de género e pertença étnica) bem como a professores e pais.

Para além de contribuir para a constituição de uma rede de investigadores portugueses e catalães, partilhando e discutindo o mesmo objecto científico (“as crianças e a internet”), o projecto pode inaugurar uma promissora linha de pesquisa em Portugal, que entrelaça e renova os contributos dos estudos sobre a sociedade de informação e os estudos sobre a infância. A ampla divulgação dos resultados poderá contribuir para melhor conhecimento público sobre os usos da internet em Portugal, a sua expansão e apropriação pelas crianças em contexto familiar e escolar.

› *Obra Completa do Padre Manuel Antunes* – Projecto de inventariação e organização, para edição, do espólio documental deste destacado humanista e homem de cultura. Em 2008, foram organizados o volume II do tomo I e o tomo VI da referida *Obra*, além do tomo dedicado à sua biografia. Esta obra está a ser publicada pelo Plano de Edições.

› *Gramática do Português* – A ser elaborada pelo Centro de Linguística da Universidade Clássica de Lisboa. O objectivo deste projecto é proporcionar aos falantes de instrução acima da média, não especialistas em linguística, uma obra de referência com informações claras e cientificamente rigorosas em questões centrais de gramática do português nos domínios da sintaxe, da morfologia, da fonologia e da semântica e dar indicações sobre ortografia e as relações ortografia-som. A conclusão da obra deverá verificar-se em 2009, sendo posteriormente editada pelo Plano de Edições.

› “Escola em Casa – Conversas em Casa sobre a Escola” é um projecto da responsabilidade do Centro de Estudos em Governança e Políticas Públicas da Universidade de Aveiro. Trata-se de um projecto-piloto direccionado para os alunos do ensino básico (1.º e 2.º ciclos) cujo objectivo é fomentar o envolvimento familiar na aprendizagem escolar do aluno, em particular nas áreas disciplinares de Ciências, Língua Materna, Matemática e Cidadania. Ao mesmo tempo, pretende-se com o projecto desenvolver instrumentos que permitam à escola uma melhor compreensão da importância do ambiente familiar na sua missão específica de formação.

No ano lectivo 2007-2008, com a adesão do concelho de Cantanhede, distrito de Coimbra, a este projecto, o número de escolas participantes passou de 11 para 23 abrangendo, actualmente, um total de 1500 alunos. Procedeu-se à elaboração de novos guiões para os 4.º, 5.º e 6.º anos de escolaridade e concretizou-se nesta fase do projecto o objectivo importante de as escolas participantes se apropriarem do próprio projecto, autonomizando-se da coordenação do mesmo e tornando-se elas próprias capazes de utilizar as metodologias, materiais e experiências adquiridos para melhorar os resultados escolares dos alunos.

› *Obras Completas de Pedro Nunes* – A Fundação tem vindo a apoiar financeiramente o trabalho de organização da edição crítica desta obra, cuja execução é da responsabilidade de uma equipa da Academia das Ciências de Lisboa, coordenada por Henrique Leitão.

Durante o ano de 2008 procedeu-se à conclusão dos volumes IV (cujo conteúdo é perfeitamente novo) e VI, cuja publicação será realizada em 2009 no âmbito do Plano de Edições.

› Museu da Ciência da Universidade de Coimbra – O Museu da Ciência da Universidade de Coimbra foi inaugurado em Dezembro de 2006, com a abertura do edifício do Laboratório Chimico, devidamente renovado. Este Laboratório, criado em 1772, foi o primeiro edifício do mundo dedicado ao estudo experimental de química e é hoje um grande centro de divulgação da ciência e da cultura científica. Possui um acervo científico muito vasto e de grande valor e integra, entre outras, uma exposição permanente intitulada “Segredos da Luz e da Matéria”, com grande afluência de visitantes, sobretudo professores e estudantes. Dos objectivos a alcançar conta-se ainda o acesso digital a documentos e colecções museológicas de outras estruturas como a Biblioteca Joanina, a Biblioteca Geral, o Arquivo, o Jardim Botânico e o Museu Académico.

O Serviço de Educação e Bolsas comparticipa nas despesas de funcionamento do Museu, desde 2007, estando prevista a continuidade do apoio até 2009.



- › Projecto “A PAR” – Este projecto pretende potenciar a função parental e dos cuidadores na educação das crianças nos primeiros anos de vida, reconhecendo que os pais e cuidadores são os mais importantes educadores das crianças tendo como objectivos principais:
- contribuir para a saúde, o bem-estar, a criatividade e o desenvolvimento das comunidades, promovendo a educação destas em conjunto com a das suas crianças;
  - contribuir para o desenvolvimento integral e a melhoria educacional das crianças desde o seu nascimento.

Durante o ano de 2008 prosseguiu a preparação dos grupos A PAR, deu-se continuidade à adaptação dos materiais do projecto “PEEP” de Oxford (em que se inspirou o projecto “A PAR”) para a realidade portuguesa e à revisão técnica das traduções, continuou-se o trabalho de criação do próximo livro com CD para crianças entre os 3 e os 5 anos de idade e procedeu-se à elaboração do *site* da A PAR e à preparação da sua colocação *online*.

O apoio da Fundação a este projecto concluiu-se, conforme previsto, em 2008.

- › Projecto “Métodos de Aprendizagem Experimental em Ciências”, desenvolvido pela Carlucci American International School of Lisbon, com o apoio da Fundação Calouste Gulbenkian.

Este projecto foi criado em 2005 com o objectivo de aplicar métodos de ensino experimental das ciências nas salas de aula de escolas públicas portuguesas.

A filosofia subjacente ao método do ensino experimental das ciências pode traduzir-se na expressão “ciência é algo que fazemos e não algo que é feito para nós”. Privilegia a experimentação prática para além das explicações teóricas dos professores, permitindo aos alunos adquirirem competências de observação e pensamento crítico.

O projecto desenvolve um Programa de Formação de Professores, considerado o veículo ideal para alcançar o maior número possível de alunos. Uma vez formados, os professores passam a aplicar o novo método nas suas aulas, regressando frequentemente a novos programas de formação como “agentes da mudança”, ajudando a disseminar as novas práticas junto dos seus colegas.

Os encargos com os subsídios concedidos no âmbito dos Projectos Especiais foram de **[€620 118]**

## **Projectos Plurianuais**

Em relação aos Projectos Plurianuais procedeu-se, em 2008, ao apoio a seis projectos:

- › Projecto “SIGMA Temática”, programa promovido pelo Departamento de Matemática Pura da Faculdade de Ciências da Universidade do Porto destinado aos melhores alunos de Matemática inscritos no 11.º ano de escolaridade. O programa tem por objectivos desenvolver nos estudantes o gosto pela matemática, proporcionar-lhes a aquisição de conhecimentos não contemplados nos currículos do ensino secundário e estabelecer uma ponte entre o ensino secundário e o universitário. Cada edição do programa, com o número máximo de 20 participantes, tem a duração de dois anos, sendo que no primeiro ano são leccionados quatro cursos onde são abordadas matérias que não constam do currículo do secundário, possibilitando



✚ Ensino Bilingue e Línguas Maternas – Seminário, Maria Helena Mira Mateus e James Crawford, 21 de Fevereiro de 2008.

aos alunos um primeiro contacto com a Universidade. O segundo ano permite aos estudantes melhor classificados do primeiro ano uma bolsa de iniciação científica que lhes possibilitará desenvolver projectos individuais acompanhados pelos docentes do Departamento de Matemática Pura.

Em 2008 concluiu-se, conforme previsto, o apoio da Fundação a este projecto.

► Projecto Educativo para os Alunos de Língua Romena e Moldava nas Escolas Portuguesas, desenvolvido pelo Centro de Estudos Multiculturais da Universidade Internacional de Lisboa, que é um projecto inovador no domínio da educação intercultural. Com autoria e coordenação de Georgiana Bărbulescu, este projecto extracurricular é destinado à comunidade imigrante de língua romena (romenos e moldavos) que vive em Portugal. O seu objectivo é facultar aos filhos destes imigrantes, que estudam nas escolas portuguesas, uma escolarização bilingue de forma a facilitar a sua integração, a nível escolar e social, no país de acolhimento e, simultaneamente, consolidar a sua identidade nacional (cultural, intelectual e social) para que, caso optem por regressar ao seu país de origem, lhes seja possível uma fácil adaptação.

O apoio da Fundação a este projecto concluiu-se, conforme previsto, em 2008.

► London International Youth Science Forum – Foi concedido um subsídio para voltar a apoiar a participação de uma equipa de jovens estudantes portugueses neste certame, um dos mais importantes eventos internacionais de carácter cultural e científico destinado a jovens estudantes com idades compreendidas entre os 15 e os 21 anos.

› Protocolo de Cooperação com a Biblioteca Nacional – Tem como objectivo apoiar o restauro de obras pertencentes às colecções da Biblioteca Nacional de Portugal, referência na história da tipografia e da criação cultural portuguesas, no âmbito de um protocolo assinado entre a Fundação Calouste Gulbenkian e a Biblioteca Nacional de Portugal, em 2006.

O apoio a este projecto concluiu-se, conforme previsto, em 2008.

› Prémios História Calouste Gulbenkian: Academia Portuguesa da História. Em 2008, e na prossecução do apoio concedido a esta actividade, os prémios foram atribuídos a Manuel Augusto Rodrigues, pela obra *A Universidade de Coimbra. Figuras e Factos da sua História* (tema “História Moderna e Contemporânea de Portugal”), a João Marinho dos Santos, José Manuel Azevedo e Silva e Mohammed Nadir, pela obra *Santa Cruz do Cabo de Gue D’Agoa de Narba* (tema “História da Presença de Portugal no Mundo”) e a Isabel Cluny, pela obra *O Conde de Tarouca e a Diplomacia na Época Moderna* (tema “História da Europa”).

› Projecto “MUS-E”: Associação dos Amigos da Fundação Internacional Yehudi Menuhin em Portugal. Apoio ao projecto “MUS-E”, um projecto de cariz internacional, com objectivos artísticos, pedagógicos e sociais, que se dirige a populações escolares multiculturais e/ou provenientes de meios sociais desfavorecidos, económica ou culturalmente. As sessões regulares do projecto “MUS-E” integram-se nas actividades curriculares das escolas e atendem à diversidade cultural da população de cada escola, integrando actividades artísticas das culturas de origem de todos os alunos. O projecto, que está a ser apoiado pela Fundação Calouste Gulbenkian, abrange cinco escolas nos distritos do Porto, Leiria, Évora e Lisboa.

O valor global dos subsídios concedidos no âmbito dos Projectos Plurianuais foi de **[€105 896]**

## **Bolsas de estudo**

Relativamente ao Programa de Bolsas, refira-se que foi gasto o montante de € 1 657 751, afecto da seguinte forma:

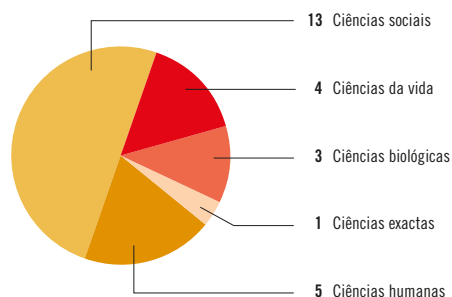
› bolsas de estudo de longa duração – atribuídas 54 bolsas (sendo 26 novas), para 329 solicitações, com um gasto total de **[€671 322]**

› bolsas de estudo de curta duração e subsídios de viagem – atribuídas 126 bolsas de curta duração (sendo cinco com a duração de três a seis meses) e 635 subsídios de viagem, tendo sido gasto o montante de **[€805 800]**

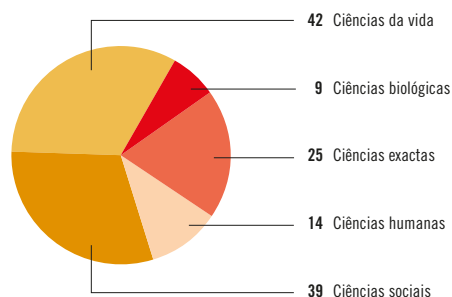
› bolsas de estudo para estudantes dos ensinos secundário e superior – atribuídas 125 bolsas, no montante de **[€96 801]**

› Programa de Especialização Avançada **[€83 828]**

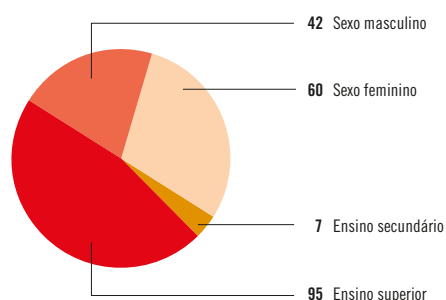
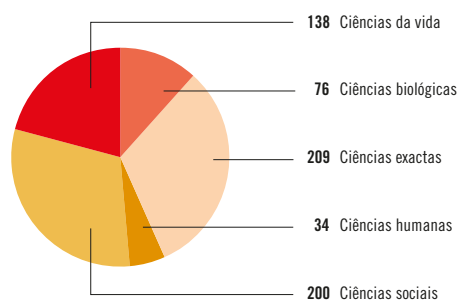
**Distribuição de bolsas de longa duração por grandes áreas científicas**



**Distribuição de bolsas de curta duração por grandes áreas científicas**



**Distribuição dos subsídios de viagem por grandes áreas científicas**



No âmbito do Programa de Especialização Avançada, a Fundação concedeu apoio ao Programa Nieman Fellowship e ao Instituto Português de Relações Internacionais (IPRI).

No que respeita ao Programa Nieman Fellowship, o apoio prestado foi concedido em colaboração com a Fundação Luso-Americana para o Desenvolvimento e destinou-se a viabilizar financeiramente a participação de jornalistas portugueses com experiência profissional em programas de formação avançada.

O apoio ao IPRI deu continuidade em 2008 ao programa destinado a apoiar períodos de estudo no estrangeiro (em instituições universitárias e/ou científicas qualificadas) de estudantes de doutoramento do IPRI e a apoiar a realização de projectos de investigação científica conduzidos por equipas deste Instituto através da concessão de bolsas a jovens investigadores que colaboram nesses projectos.

**Plano de Edições [1962-2008]**

Títulos publicados	930
Edições	1 396
Exemplares	5 434 281

**Plano de Edições [1962-2008]**

<b>Séries</b>	<b>Títulos</b>	<b>Edições</b>
Manuais Universitários	488	853
Textos Clássicos	57	108
Cultura Portuguesa	84	97
Descobrimientos	5	5
Extra-Série	25	37
Temas Actuais	9	9
Textos de Educação	56	62
Guia de Portugal	8	22
Fundação Ciência e Tecnologia	198	203
<b>Total</b>	<b>930</b>	<b>1 396</b>

Em 2008, foram organizados três lançamentos de livros resultantes da actividade do Plano de Edições. Neste ano, como tem acontecido com frequência em anos anteriores, o Prémio de Tradução Científica e Técnica em Língua Portuguesa, criado pela União Latina em parceria com a Fundação para a Ciência e a Tecnologia e com a colaboração da Direcção-Geral de Tradução da União Europeia, foi atribuído *ex aequo* à obra *Introdução à Filosofia Matemática* de Bertrand Russell, traduzida por Adriana Silva Graça.

O PEN Clube Português distinguiu a obra *Histórias de Livros para a História do Livro*, de José V. de Pina Martins, com o Prémio de Ensaio.

A obra *Pensar o Trágico: Categorias da Tragédia Grega*, de José Pedro Serra, co-editada pela Fundação Calouste Gulbenkian e pela Fundação para a Ciência e a Tecnologia, foi distinguida com o Prémio Jacinto do Prado Coelho.

Foram editadas obras nas séries de Manuais Universitários, Textos Clássicos, Cultura Portuguesa, Textos de Educação e Guia de Portugal. Foi ainda publicado o livro *Sucesso e Insucesso – Escola, Economia e Sociedade*, contendo os textos das comunicações apresentadas na conferência que, sob a mesma designação, fora organizada em 2007. Existe também uma outra vertente de trabalho específica, resultante de um protocolo celebrado com a Fundação para a Ciência e a Tecnologia, que visa a publicação de uma série de Textos Humanitários de Ciências Sociais e Humanas. Em 2008, foi editado um total de 81 títulos, sendo 28 títulos novos e 53 reedições.

**Manuais Universitários**

Nesta série, foram publicados 38 títulos, sendo cinco obras novas e 33 reedições. As novas obras publicadas foram as seguintes:

- › *Biologia do Desenvolvimento*, de Scott F. Gilbert;
- › *Desactivação e Regeneração de Catalisadores*, de Fernando Ramoa Ribeiro *et al.*;
- › *Mecânica Quântica*, de Filipe Silva *et al.*;

- › *Os Conceitos Jurídicos Fundamentais Aplicados na Argumentação Judicial*, de Wesley Newcomb Hohfeld;
- › *Plantas Medicinais da Farmacopeia Portuguesa*, de A. Proença da Cunha e Odete Roque.

As reedições publicadas foram as seguintes:

- › *Desenho Técnico*, 14.<sup>a</sup> ed., de Luís Veiga da Cunha;
- › *Teoria da Aprendizagem Musical*, 3.<sup>a</sup> ed., de E. Gordon;
- › *Introdução ao Pensamento Jurídico*, 10.<sup>a</sup> ed., de Karl Engish;
- › *Tecnologia Farmacêutica*, vol. I, 7.<sup>a</sup> ed., de Luís Vasco Prista *et al.*;
- › *Tecnologia Farmacêutica*, vol. III, 5.<sup>a</sup> ed., de Luís Vasco Prista *et al.*;
- › *Tecnologia Farmacêutica*, vol. II, 6.<sup>a</sup> ed., de Luís Vasco Prista *et al.*;
- › *Introdução Histórica ao Direito*, 5.<sup>a</sup> ed., de John Gillissen;
- › *Os Filósofos Pré-Socráticos*, 6.<sup>a</sup> ed., de G. S. Kirk e S. E. Raven;
- › *O Fim do Milénio*, 2.<sup>a</sup> ed., de Manuel Castells;
- › *Psicologia do Adolescente*, 4.<sup>a</sup> ed., de N. A. Sprinthall e W. A. Collins;
- › *Introdução à Epidemiologia*, 4.<sup>a</sup> ed., de Mausner & Bahn;
- › *Circuitos de Transistores e MOS*, 3.<sup>a</sup> ed., de Manuel Medeiros Silva;
- › *Estudo e Classificação das Rochas por Exame Macroscópico*, 11.<sup>a</sup> ed., de Joaquim Botelho da Costa;
- › *Teoria Analítica da Música do Século XX*, 2.<sup>a</sup> ed., de João Pedro Paiva de Oliveira;
- › *Sociologia*, 6.<sup>a</sup> ed., de Anthony Giddens;
- › *Accionamentos Electromecânicos de Velocidade Variável*, 2.<sup>a</sup> ed., de João C. Palma;
- › *História do Ensino em Portugal*, 4.<sup>a</sup> ed., de Rómulo de Carvalho;
- › *Organizações Internacionais*, 3.<sup>a</sup> ed., de J. Mota Campos *et al.*;
- › *Instrumentos Musicais*, 6.<sup>a</sup> ed., de Luís Henrique;
- › *A Filosofia do Século XX*, 6.<sup>a</sup> ed., de F. Heinemann;
- › *Introdução à Probabilidade e à Estatística*, 3.<sup>a</sup> ed. revista e actualizada, de Dinis Pestana e Sílvio Velosa;
- › *Programação de Autómatos*, 4.<sup>a</sup> ed., de José Novais;
- › *Minerais Constituintes das Rochas*, 3.<sup>a</sup> ed., de W. A. Deer *et al.*;
- › *Ar Comprimido Industrial*, 2.<sup>a</sup> ed., de José Novais;
- › *Fundamentos de Comportamento Organizacional*, 3.<sup>a</sup> ed., de Orlindo Gouveia Pereira;
- › *Estudos de Psicologia Intercultural Nós e os Outros*, 3.<sup>a</sup> ed., de Félix Neto;
- › *Psiquiatria Forense*, 2.<sup>a</sup> ed., de J. Dias Cordeiro;
- › *Introdução à Análise Matemática*, 9.<sup>a</sup> ed., de J. Campos Ferreira;
- › *Teorias Sociológicas*, 5.<sup>a</sup> ed., org. de M. Braga da Cruz;
- › *Pensamento Sistemático e Conceito de Sistema na Ciência do Direito*, 4.<sup>a</sup> ed., de Claus Wilhelm Canaris;
- › *Análise Económica e Financeira de Projectos*, 5.<sup>a</sup> ed., de Fernando Abecassis e Nuno Cabral;
- › *Teorias da História*, 6.<sup>a</sup> ed., de Patrick Gardiner;
- › *Educar a Criança*, 5.<sup>a</sup> ed., de Mary Hohmann e David P. Weikart.

### **Textos Clássicos**

Nesta série foram publicados 16 títulos, sendo três obras novas e 13 reedições.

Os novos títulos são os seguintes:

- › *Segundo Tratado do Governo*, de John Locke;
- › *Lógica. A Pergunta pela Essência da Linguagem*, de Martin Heidegger;
- › *História Calamitatum*, de Abelardo e Heloísa.



As reedições:

- › *Cartas a Lucílio*, 3.<sup>a</sup> ed., de Sêneca;
- › *Tratado Lógico-Filosófico*, 4.<sup>a</sup> ed., de Ludwig Wittgenstein;
- › *Crítica da Razão Pura*, 6.<sup>a</sup> ed., de Immanuel Kant;
- › *Ensaio sobre o Entendimento Humano*, vols. I e II, 3.<sup>a</sup> ed., de John Locke;
- › *A Cidade de Deus*, vol. II, 3.<sup>a</sup> ed., de Santo Agostinho;
- › *A Cidade de Deus*, vol. III, 3.<sup>a</sup> ed., de Santo Agostinho;
- › *Acerca do Infinito do Universo e dos Mundos*, 5.<sup>a</sup> ed., de Giordano Bruno;
- › *A Medeia*, 4.<sup>a</sup> ed., de Eurípedes;
- › *Antígona*, 8.<sup>a</sup> ed., de Sófocles;
- › *A Essência do Cristianismo*, 3.<sup>a</sup> ed., de Ludwig Feuerbach;
- › *A República*, 11.<sup>a</sup> ed., de Platão;
- › *A Doutra Ignorância*, 2.<sup>a</sup> ed., de Nicolau de Cusa;
- › *Teeteto*, 2.<sup>a</sup> ed., de Platão.

### **Cultura Portuguesa**

Nesta série foram editados sete títulos, sendo quatro obras novas e três reedições.

Obras novas publicadas nesta série:

- › *Obra Completa do Padre Manuel Antunes*, tomo III, vol. I, coord. de Guilherme d'Oliveira Martins;
- › *Obra Completa do Padre Manuel Antunes*, tomo III, vol. II, coord. de Guilherme d'Oliveira Martins;
- › *Obra Completa do Padre Manuel Antunes*, tomo I, vol. II, coord. de Eduardo Prado Coelho e Miguel Real;
- › *Obras de Aureliano Mira Fernandes*, vol. I, coord. de Nuno Crato.

As reedições:

- › *Obras Completas do Padre Manuel Antunes*, tomo II, 2.<sup>a</sup> ed., coord. de José Eduardo Franco;
- › *Obras Completas do Padre Manuel Antunes*, tomo I, vol. III, 2.<sup>a</sup> ed., coord. de Luís Machado de Abreu;
- › *Poemas Lusitanos*, 2.<sup>a</sup> ed., de António Ferreira.

### **Textos de Educação**

Nesta série foram publicados cinco títulos novos.

- › *Mediações Arteducacionais*, de Arquimedes da Silva Santos;
- › *Diversidade Linguística*, coord. de Maria Helena Mira Mateus;
- › *Inspecção do Ensino em Portugal durante a I República*, de Henrique Carneiro;
- › *Sucesso e Insucesso – Escola Economia e Sociedade*;
- › *A Saúde e o Ar Que Respiramos*, org. de Carlos Borrego.

### **Extra-Série**

Nesta série foram publicados dois títulos, sendo um obra nova e um reedição.

Título novo:

› *História e Antologia da Literatura Portuguesa (HALP), Século XVII*, vol. III, coord. de Isabel Allegro de Magalhães.

Reedição:

› *O Texto Poético como Documento Social*, 3.<sup>a</sup> ed., de Rómulo de Carvalho.

### **Textos Universitários de Ciências Sociais e Humanas**

Nesta série, criada ao abrigo de um protocolo com a Fundação para a Ciência e a Tecnologia, foram publicados 13 títulos, sendo 10 novos e três reedições.

A despesa bruta (incluindo despesas de pessoal), em 2008, resultante da produção de livros (excluindo a série de Textos Universitários de Ciências Sociais e Humanas por se reger segundo orientação específica), ascendeu a

**[€990 240]**

No que se refere à receita do Plano de Edições, o montante apurado foi de € 683 102, o que reflecte o elevado grau de autofinanciamento desta actividade.

#### **Plano de Edições [2000-2008]**

---

#### **Títulos publicados nos últimos 6 anos**

Valor médio: 64

#### **Ano 2008**

Livros: 81 originais e reedições  
16 já aprovados, em preparação

---

### **Colóquios de educação**

O Serviço de Educação e Bolsas promoveu a realização, em 2008, da conferência internacional “Matemática – Ensino: Questões e Soluções”, que decorreu a 17 e 18 de Novembro, na Fundação Calouste Gulbenkian, e contou com a presença de cerca de 750 participantes. Da reflexão levada a cabo, são de salientar alguns dos temas abordados no debate: “O que faz um bom professor de Matemática?”, “Alguns dilemas no ensino elementar da Matemática: actividades exploratórias ou ensino estruturado, rigor ou intuição, avaliação externa ou auto-avaliação?”, “Leitura e matemática”, “Psicologia didáctica: construtivismo ou cognitivismo?”, “Aprendendo matemática: conclusões do painel de aconselhamento do Governo dos Estados Unidos”, e “O País precisa de matemática?”. Cada um destes temas foi abordado por especialistas nacionais e estrangeiros especialmente convidados para a conferência.

O Serviço de Educação e Bolsas promoveu ainda mais quatro reuniões internacionais que contaram com a participação de qualificados especialistas nacionais e estrangeiros.

- › Encontro “A Ler +/Escolas Leitoras”. Em colaboração com o Plano Nacional de Leitura do Ministério da Educação, realizou-se em Junho de 2008, na Fundação Calouste Gulbenkian, o encontro internacional “A Ler +/Escolas Leitoras”, no âmbito do projecto com a mesma designação, concebido com base no projecto “Reading Connects – National Reading Trust” do Reino Unido, e que contou com a presença dos representantes britânicos. Neste encontro foram dadas a conhecer práticas de escolas da região de Londres que inserem a leitura e o prazer de ler no centro dos seus projectos educativos e das suas actividades, seguindo um conjunto de linhas orientadoras.
- › Conferência internacional “A Leitura em Portugal: Desenvolvimento e Avaliação” – No âmbito do protocolo existente entre a Fundação Calouste Gulbenkian e o Plano Nacional de Leitura teve lugar, em Outubro, a II Conferência Internacional do Plano Nacional de Leitura, que contou com uma grande afluência de professores das escolas portuguesas.
- › Colóquio Machado de Assis – O Serviço de Educação e Bolsas promoveu, em colaboração com a Missão do Brasil junto à Comunidade dos Países de Língua Portuguesa (CPLP), a 29 e 30 de Setembro de 2008, um colóquio sobre Machado de Assis no âmbito do centenário da sua morte (1908-2008). O programa desenvolveu-se no primeiro dia com uma sessão de carácter académico de reflexões sobre a obra de Machado de Assis em que participaram escritores e intelectuais, portugueses, brasileiros e de outras nacionalidades proporcionando, no encerramento deste painel, um recital para piano e voz com música brasileira do II Império. O segundo dia foi dedicado ao cinema, com a exibição de documentários em torno da obra do escritor, tendo terminado com uma representação teatral de fragmentos da sua obra. Da reflexão que se levou a cabo durante o colóquio salientamos os temas: “A modernidade e universalidade da obra de Machado de Assis”, “O significado da obra de Machado de Assis na literatura de língua portuguesa”, “Machado de Assis e Portugal”, e “Machado de Assis no cinema”.
- › *Workshop* Matemática – O Serviço de Educação e Bolsas promoveu a organização de um *workshop* nos dias 28 e 29 de Março subordinado ao tema “O Que Se Sabe e o Que Não Se Sabe sobre Educação Matemática”. O *workshop*, de acesso restrito, comissariado por Nuno Crato, presidente da Sociedade Portuguesa de Matemática, contou com a presença de 50 especialistas em cada um dos dias. Os convidados/oradores foram Hung-Hsi, do Departamento da Universidade da Califórnia I, Kevin Miller, do Departamento de Estudos de Educação e Psicologia da Universidade de Michigan, e Armando Machado, do Departamento de Matemática da Faculdade de Ciências da Universidade de Lisboa.

A verba despendida na actividade de conferências, reuniões e seminários foi de

**[€136 087]**

### **Outras iniciativas**

Nesta rubrica, são de salientar os seguintes projectos:

- › Projecto “Arte e Cultura na Escola” – Este projecto, que terminou em 2008, visou, entre outros objectivos, desenvolver no público escolar o interesse pela cultura, produzindo efeitos



❖ Plano Nacional de Leitura – Encontro “Escolas Leitoras”, 20 de Junho de 2008.



❖ II Conferência Internacional do Plano Nacional de Leitura “Três ‘e’ nos Programas de Promoção da Leitura: Entusiasmo, Eficácia, Eficiência”, 23 e 24 de Outubro de 2008.





✚ Projecto “Arte e Cultura na Escola” – apresentação pública do projecto.

na capacidade de apreciação e de recepção da produção artística e na consciência dos valores patrimoniais. Concluiu-se a produção dos materiais didácticos, tendo sido efectuada uma apresentação pública. Durante o ano de 2009 ficará disponível um *website* onde ficarão alojados os materiais produzidos, estando ainda prevista a publicação de um livro, no Plano de Edições, com as conclusões do projecto.

› Projecto “BECAS LÍDER”, destinado a proporcionar a líderes emergentes da América Latina e da Península Ibérica um melhor e mais profundo conhecimento da realidade portuguesa, espanhola e da União Europeia, através de uma visita de recém-licenciados, com altas classificações, daqueles países, a Portugal, Espanha e Bruxelas.

› Projecto “Reinserção pela Arte” – Uma iniciativa conjunta com o Ministério da Justiça, articulada com o Ministério da Educação e o Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social. Este projecto-piloto visou contribuir, através de dinâmicas de base cultural e artística, para a criação de um modelo de intervenção nos centros educativos do Instituto de Reinserção Social (IRS) que promova a autonomia pessoal e o sentido de comunidade dos adolescentes e jovens internados, elementos decisivos para a reinserção social de adolescentes e jovens delinquentes. Para o efeito, a utilização da dimensão cultural e artística é uma experiência de construção pessoal e social que pode ter aplicações futuras a campos mais alargados (adolescentes e jovens pré-delinquentes; adolescentes e jovens em risco).

O programa decorreu como experiência-piloto em três centros educativos da zona da Grande Lisboa (Benfica, Graça e Caxias). Intervieram no terreno artistas contemporâneos, acompanhados por uma equipa de monitorização. Durante este ano, em que se concluiu o projecto, prosseguiram as actividades no terreno e realizou-se um colóquio sobre a temática do projecto.

› “Casa das Ciências: O Portal Gulbenkian para os Professores” é um projecto, com duração prevista de oito anos, destinado a criar na internet um espaço próprio, através da constituição de um portal, de apoio às actividades dos professores de Matemática, Física, Química, Biologia e Geologia em todos os níveis de educação não superior.

Pretende-se recolher neste novo portal um conjunto de materiais educativos que apoiem os referidos professores nas suas actividades de ensino e que tenham, para além disso, um carácter de formação em serviço desses professores.

O portal servirá ainda para divulgar experiências pedagógicas dos professores e para publicitar os seus trabalhos desde que, em ambos os casos, os materiais a divulgar sejam avaliados e validados pelos responsáveis científicos do projecto.

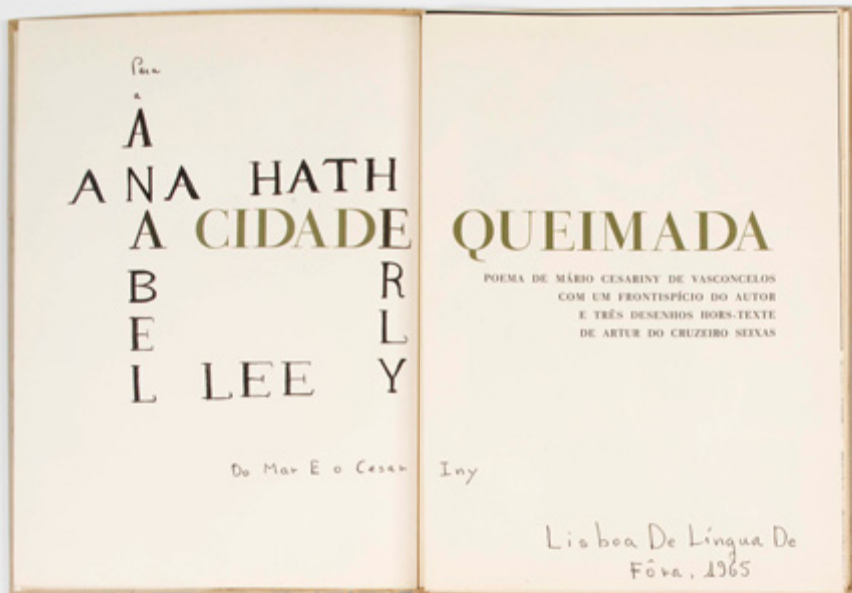
Prevê-se a apresentação pública do portal durante o ano de 2009.

Foram ainda apoiados a organização e tratamento do espólio documental de David Mourão-Ferreira e do arquivo de Eduardo Lourenço.

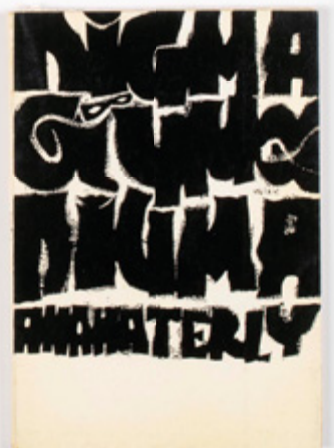
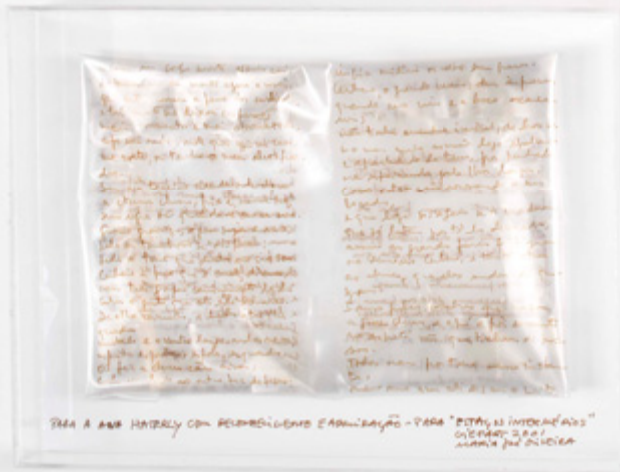
O valor global despendido com estas actividades foi de

**[€231 313]**





9  
 MARCO DA MEMÓRIA E DA MEMÓRIA  
 ANA HATHERLY



❖ Ana Hatherly – Espólio Ana Hatherly: catálogos e livros de artista.



	Valores em euros
Encargos com pessoal	1 740 762
Despesas de funcionamento	29 166
Iniciativas próprias	505 639
<i>Investimento</i>	<i>109 737</i>
<b>Total</b>	<b>2 275 567</b>
Receitas	49 143

Criada em 1969, a Biblioteca de Arte assume-se essencialmente como uma biblioteca especializada, de investigação, especialmente vocacionada para servir públicos com actividades artísticas, críticas, didácticas ou académicas, principalmente interessadas nos domínios da arquitectura e das artes visuais. Os recursos e serviços da Biblioteca destinam-se a dar suporte tanto a actividades individuais como institucionais, assumindo especial relevo a contribuição para a realização de iniciativas culturais como a publicação de estudos e a apresentação de exposições. Ainda nesse contexto, a Biblioteca cumpre funções práticas de gestão centralizada de um património documental diversificado, não exclusivo das áreas artísticas, incluindo o tratamento biblioteconómico e a conservação de todas as publicações produzidas e apoiadas pela Fundação.

Para além de um fundo geral em constante actualização, englobando títulos nos mais variados suportes, possui um acervo em que se destacam diversas colecções especiais, como os espólios de Amadeo de Souza-Cardoso, Diogo Macedo, Luís Reis Santos, Raul Lino ou Cristiano da Silva, entre outros, as colecções fotográficas de Mário e Horácio Novaes ou o Fundo de Teatro de Cordel. Mantém ainda, em assinatura, um conjunto de 200 títulos de publicações periódicas.

Em 2008, as actividades desenvolvidas tiveram como objectivo principal assegurar a qualidade e diversidade do serviço ao público, procurando sistematicamente

disponibilizar mais informação – de melhor qualidade e pertinência –, correspondendo assim à sua primeira e mais importante missão. Nesse sentido, salientam-se as actividades desenvolvidas para ampliar e actualizar os fundos documentais, essencialmente na área da sua vocação específica, para prosseguir o plano de conservação e preservação do património e, naturalmente, para estabelecer os procedimentos adequados para uma divulgação e utilização da informação existente sempre mais alargada. Neste ponto, destacaremos a criação e gestão de uma conta no serviço “FLICKR”, para divulgação de colecções digitais de fotografia. No primeiro semestre de divulgação das colecções no FLICKR, o número de visualizações foi de 304 202 o que, por si só, demonstra o impacto que a adesão a uma rede social como esta tem na divulgação das nossas colecções.

Foi ainda criado um Serviço de Referência em Linha, por meio do qual os utilizadores podem estabelecer contacto de qualquer parte do mundo, em linha e em tempo real, com um Bibliotecário de Referência que os auxilia na obtenção de informação vária sobre as temáticas a que a Biblioteca se dedica.

Por último, refere-se ainda a participação da Biblioteca de Arte no projecto “Biblioteca Digital Europeia – Europeana”.

## **Novos conteúdos disponíveis ao público**

### **Arquivo digital**

Prosseguindo os objectivos da Biblioteca de Arte, o aumento dos recursos digitais ligados ao catálogo têm continuado a ser uma prioridade. Deste modo, após processamento bibliográfico e digitalização, foram integradas no catálogo, sob formato digital, as colecções “Na Rota dos Navegadores Portugueses – Arquitectura do lémen” e feita a integração de 5353 imagens do “Espólio Diogo de Macedo”, bem como 4025 imagens referentes a 53 títulos de monografias, em versão integral, e 544 imagens referentes a periódicos, também em versão integral.

Ainda no ano em apreço, a Biblioteca de Arte deu por concluído o projecto denominado “Arquivos de Arquitectura”, com o apoio do Programa Operacional Sociedade do Conhecimento, visando a disponibilização pública, em formato digital, dos espólios de Raul Lino e Cristino da Silva. Como corolário de todo o processo de processamento bibliográfico, digitalização e disponibilização de cerca de 35 mil imagens e execução de trabalhos conducentes à preservação dos documentos originais, promoveu-se a 14 de Fevereiro um evento público, denominado Seminário Projecto Arquivos de Arquitectura: Disponibilização dos Espólios de Raul Lino e Cristino da Silva. No evento, que contou com a participação de mais de cem pessoas, foram apresentadas nove comunicações relacionadas com os vários aspectos de que o projecto se revestiu.

Por último, foi ainda efectuada a digitalização e integração de 8824 páginas relativas a monografias e periódicos, o que permitiu que no final de 2008 a informação digital de sumários disponibilizada na base de dados ascendesse a cerca de 56 175 páginas de capa e sumário de publicações.



- ✦ Projecto "Arquivos de Arquitectura": disponibilização dos espólios de Raul Lino e Cristiano da Silva – Sessão de Abertura do Seminário, 14 de Fevereiro de 2008.

### **Outras colecções disponibilizadas**

Durante o ano de 2008, foram processadas, e disponibilizadas ao público, a documentação, textual e gráfica, referente às I e II Exposições de Artes Plásticas, o espólio doado por Ana Hatherly, a totalidade das obras compradas à Galeria Diferença e os periódicos da Colecção Reis Santos. Para além destas colecções, foram integradas todas as obras entradas na Biblioteca por compra, oferta ou permuta, num total de 4009 documentos.

### **Actividades de cooperação e participação em eventos**

A Biblioteca de Arte apoiou várias investigações e actividades realizadas por outros serviços da Fundação Calouste Gulbenkian, nomeadamente a preparação da exposição "Anos 70 – Arte Portuguesa", organizada pelo Serviço de Belas-Artes, a exposição "Weltliteratur – Madrid, Paris, Berlim, São Petersburgo, o Mundo!", organizada pelo Serviço de Educação e Bolsas e para a qual a Biblioteca emprestou várias obras, o *Catálogo Raisonné de Amadeo de Souza-Cardoso*, da responsabilidade do Centro de Arte Moderna José de Azeredo Perdigão, e na preparação do Programa Gulbenkian de Criatividade e Criação Artística.

No âmbito da visita dos membros da Association Internationale de Bibliophilie, realizada em Setembro, a Biblioteca de Arte colaborou com o Museu Gulbenkian na organização da exposição "A Arte do Livro Ocidental na Colecção Calouste Gulbenkian".

Em colaboração com o IGESPAR – Instituto de Gestão do Património Arquitectónico e Arqueológico, a Biblioteca de Arte organizou, a 8 de Maio, um seminário subordinado ao tema “Fotografia e Património Arquitectónico: Memória e Documento”, o qual contou com a participação de mais de centena e meia de interessados nesta temática.

A Biblioteca de Arte foi também solicitada a colaborar com outras instituições, nomeadamente, o Centro Cultural de Belém, a Fundação de Serralves, a Casa da Cerca, o Museu do Chiado, o Museu Nacional de Soares dos Reis bem como diversas galerias de arte nacionais, na elaboração de informação biobibliográfica para catálogos de exposição de artistas portugueses. Tal como no ano anterior, continuou a ser prestado apoio bibliográfico a pesquisas realizadas pela equipa de Jorge Silva Melo, com vista à realização de documentários sobre artistas portugueses contemporâneos.

Estas colaborações implicaram não só a pesquisa no catálogo da Biblioteca de Arte, com a posterior elaboração de bibliografias, como também a pesquisa noutras fontes de informação, a gravação de registos e envio através de correio electrónico. Refira-se ainda que, e de acordo com a vocação da Biblioteca de suporte às actividades artísticas e de investigação institucionais, estes pedidos de informação implicaram a consulta de diversas colecções especiais ainda não disponíveis ao público.

Tal como em anos transactos, e ainda no âmbito da cooperação, refira-se o apoio à publicação do *Catálogo de Edições da Fundação Calouste Gulbenkian*, em papel e na intranet, quer a nível de arquitectura e definições normativas, quer ainda através da manutenção de rotinas com o Serviço de Vendas através do envio sistemático de registos bibliográficos processados em Horizon e referentes a obras publicadas pela Fundação.

A Biblioteca de Arte manteve a sua representação nos seguintes grupos de trabalho e participou nos seguintes eventos:

› A nível nacional:

- Grupo de Utilizadores do Sistema Horizon em Portugal, que reúne representantes das instituições portuguesas detentoras deste sistema;
- Grupo de trabalho do Clip de Belas-Artes, que tem como finalidade a elaboração de Terminologias Controladas para a Indexação na área das Artes.

› A nível internacional:

- IFLA – International Federation of Librarians and Associations – como membro dos Standing Committees, respectivamente das secções “Art Libraries”, “Classification and Indexing”;
- EBLIDA – European Bureau of Library, Information and Documentation Associations.

## Formação

A Biblioteca de Arte tem mantido a preocupação de promover a actualização e valorização profissional dos seus colaboradores. Assim, durante o ano de 2008 os colaboradores da Biblioteca de Arte participaram em cerca de 60 acções de formação, seminários e congressos, quer sob o ponto de vista de actualização de conhecimentos na área das Ciências Documentais, quer em História da Arte.

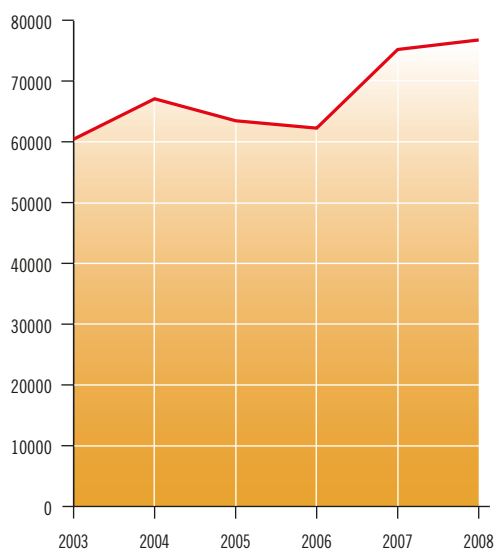
## Informação e serviços disponibilizados ao público

### Considerações gerais

Em 2008, o número de leitores activos foi de 3901, tendo-se verificado um total de 76 760 espécies emprestadas. Uma comparação dos últimos cinco anos de actividade da Biblioteca de Arte demonstra uma evolução positiva do movimento de empréstimo, corolário da melhoria dos serviços ao público e do número de colecções disponibilizadas.

No mesmo período registou-se um novo crescimento das solicitações de informação bibliográfica ao Serviço de Referência, relativamente ao verificado nos últimos anos. Mantém-se a tendência para a preponderância dos pedidos de informação enviados via correio electrónico (518 contabilizados, em resultado de respostas com conteúdo relevante) os quais continuaram a ser de natureza diversa, abrangendo desde simples perguntas sobre o modo de acesso ao catálogo da Biblioteca de Arte, até pedidos que implicaram pesquisas mais elaboradas quer em obras de referência aqui existentes, quer na internet. Também como anteriormente, os pedidos nacionais chegaram através do preenchimento do formulário criado na página *web* da Biblioteca para esse fim, o que confirma a continuação do funcionamento pleno do serviço de referência virtual.

**Evolução do movimento dos empréstimos**



Durante o ano, foram efectuadas 3412 entrevistas de referência por meio das quais se torna possível estabelecer, de uma forma cada vez mais apurada, o perfil de leitor-tipo da Biblioteca.

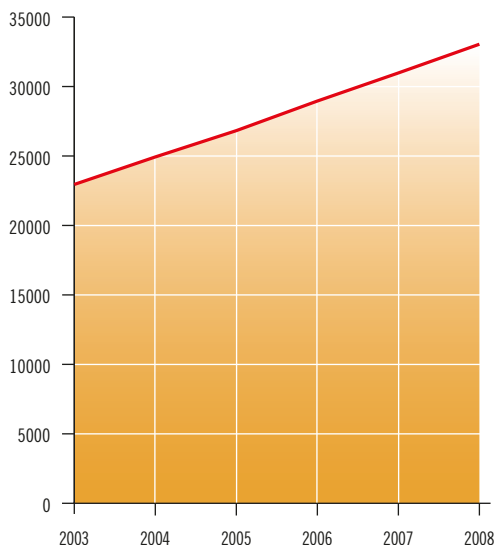
De destacar ainda a utilização da informação contida no *site* e no catálogo da Biblioteca, mediante pesquisas efectuadas. Assim, foram efectuadas 255 272 pesquisas no catálogo, na Sala de Leitura, acrescidas de 15 686 na Zona Multimédia. Por outro lado, foram efectuadas 3 736 051 pesquisas no catálogo disponível na internet.

### Análise estatística

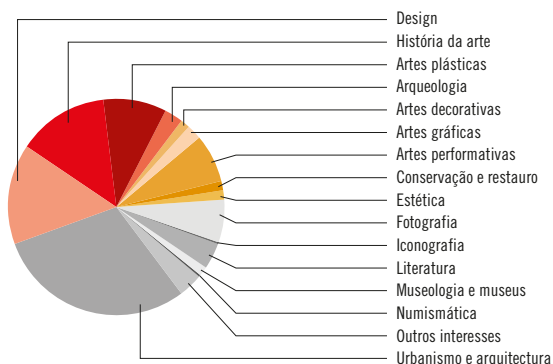
Actualmente, a Biblioteca de Arte conta com 33 046 leitores inscritos, dos quais 3901 activos no ano. Estes leitores continuam a ser maioritariamente do sexo feminino (68 por cento), e distribuem-se, como habitualmente, do seguinte modo: 70 por cento na faixa etária dos 16 aos 25 anos, 15 por cento no grupo dos 26 aos 35 anos e 10 por cento no grupo dos 36 aos 50 anos.



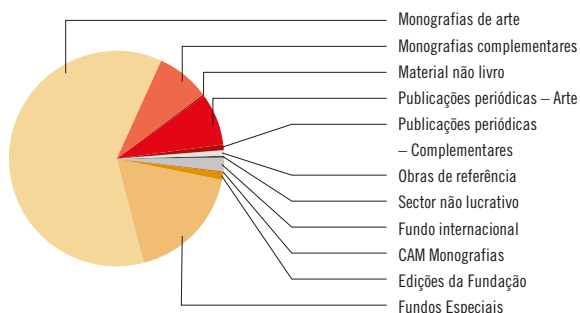
### Evolução da base de leitores



### Novos leitores por área de interesse



### Distribuição dos empréstimos por tipo de colecção



Os leitores mais jovens apresentam uma taxa de actividade mais elevada (58 por cento), sendo ainda importante a taxa de actividade dos grupos dos 26 aos 35 anos e dos 36 aos 50 (respectivamente, 21 e 16 por cento).

Os utilizadores da Biblioteca mantêm-se, no que respeita a áreas de interesse, maioritariamente na esfera da arquitectura e urbanismo (30 por cento), história da arte (14 por cento), artes plásticas (nove por cento) e design (15 por cento). Também na repartição por actividades profissionais exercidas existe alteração, verificando-se um aumento significativo no número de leitores provenientes do ensino superior artístico (54 por cento, entre estudantes e professores), seguido por profissões artísticas e investigadores (25 por cento), número que tem vindo a aumentar gradualmente.

Durante o período em apreço, a globalidade dos fundos documentais apresentou uma taxa de utilização de 28 por cento, mantendo-se, naturalmente, uma elevada utilização das “Monografias de Arte” (taxa de utilização de 61 por cento). Destaque também para a crescente utilização da colecção “Fundos Especiais” (18 por cento em 2008 contra os 12 por cento de 2007), originando uma elevada taxa de utilização de fundos reservados e do Espaço Multimédia, o qual permite o acesso em rede a versões digitalizadas (111 060 imagens digitalizadas) de um conjunto essencial de fontes de informação no âmbito da história da arte.

Manteve-se o esforço no sentido de aumentar significativamente a informação disponível ao público (271 015 exemplares referenciados na base de dados), mediante uma constante actualização dos fundos e novas incorporações de dados, disponibilizando-os em linha. Assim, em termos de registo de exemplar, foram criados 23 182 exemplares.

### **Estágios e visitas de estudo**

Tal como tem vindo a ser referido em anos anteriores, a Biblioteca de Arte prossegue a política de visitas de estudo e estágios profissionais, tendo como objectivo promover o intercâmbio institucional e colaborar na formação de utilizadores, destacando-se as que foram dirigidas a estudantes de licenciaturas e mestrados nas áreas das artes visuais e arquitectura e ciências da informação. Para além de numerosas visitas de estudo, proporcionaram-se seis estágios profissionais, quatro deles para conclusão de mestrado em Ciências da Informação, e fez-se o acompanhamento de numerosas investigações quer para trabalhos de mestrado, quer para teses de doutoramento.

### **Aquisição de espécies documentais**

**[€116 479]**

Em 2008, as verbas destinadas à aquisição de fundos documentais permitiram apenas, a actualização de monografias e catálogos de exposições, manter o número de títulos de publicações periódicas assinadas, edições fac-similadas e de títulos importantes apresentados em leilões, alguns dos quais possibilitaram completar colecções já existentes. Durante este período, foram adquiridos 944 títulos e incorporados, por oferta, 3065.

### **Preservação e conservação de espécies documentais**

**[€42 621]**

Durante 2008, esta área de intervenção foi maioritariamente destinada à Colecção Bordalo Botto, com intervenção em 1103 monografias, ao tratamento, por anoxia, das colecções Ana Hatherly, do fotógrafo Jorge Lima e do espólio doado pelo arquitecto Teotónio Pereira, referente ao Movimento de Renovação da Arquitectura Religiosa e a fascículos de periódicos da colecção da Biblioteca.

No total, foram alvo de acções de conservação e restauro 1900 espécies documentais.